

72:16+,3 +,*+ 6&+22/ ',675,&7

%2\$5' &+(&. /,67,1*

0DUFK

0DUFK

&KHFN 'DWH

9HQGRU 1DPH

\$PRXQW

\$ - 6(: (5 6(59,&(,1&
 \$ 0(66(6833/< &253
 \$/(;,\$1 %526 %(+ \$9,25\$/ +(\$/7+
 '\$9\$1&' ',6326\$/ &+,&\$*2
 \$(71\$ 3/<:22' ,1&
 \$/(;\$1'5\$ ')/,(66
 \$/(;,\$1 %526 %(+ \$9,25\$/ +(\$/7+
 \$// :\$<6 75\$163257\$7,21 ,1&
 \$/3+\$ %\$. ,1* &2 ,1&
 \$/725)(5 ,1'8675,(6 ,1&
 \$0\$=21 &20 6(59,&(6 ,1&
 \$0(5,*\$6
 \$1721,2 ' *21=\$/(= /,=\$5'2
 \$5\$0\$5. 81,)250 6(59,&(6 ,1&
 \$5&21 \$662&,\$7(6 ,1&
 \$7 7
 %\$1' 6+233(
 %\$55 0(&+\$1,&\$/ 6\$/ (6 ,1&
 %02 0\$67(5&\$5'
 %2% 6 '\$,5< 6(59,&(6
 %61 632576 //& 86 *\$0(6
 &\$1'/(:22' 68,7(6
 &\$66\$1'5\$ 675,1*6
 &(1*\$*(/(\$51,1*
 &(175\$/ 3\$576 :\$5(+286(
 &(175\$/ 67\$7(6 %86 6\$/ (6 ,1&
 &+,&\$*2 % ,//6 *2/)
 &+5,67,1(-(1.,16
 &,17\$6 &253
 &2*(17 &20081,&\$7,216
 &20&\$67 &\$%/(
 &20&\$67 &25325\$7,21
 &20081,7< 81,7 6&+22/ ',67
 &211(; ,21

72:16+,3 +,*+ 6&+22/ ',675,&7

%2\$5' &+(&. /,67,1*

0DUFK

0DUFK

&KHFN 'DWH

9HQGRU 1DPH

'\$1,(//(\$'\$1
'\$1,(//0&&5(\$' <
'\$9,' 9 &\$55,//2
'(&.(5 (48,30(17
'(0&2 ,1&

)5(0' +6 3(77< &\$6+
* : %(5.+,(,0(5 &b ,1&

72:16+,3 +,*+ 6&+22/ ',675,&7

%2\$5' &+(&. /,67,1*

0DUFK 0DUFK

&KHFN 'DWH

9HQGRU 1DPH

\$PRXQW

+20('(327
+3 352'8&76 &25325\$7,21
,\$// 3(7(.+\$1
,'/(:22' (/(&75,& 6833/< ,1&
,/ \$661 2))&&/ \$
,/ +,*+ 6&+22/ \$661
,/ 9,578\$/ 6&+22/
,1*5\$0 %22. *5283 //&
,1129\$7,216 \$&\$'(0<
,17(567\$7(%\$77(5,(6)2; 5,9
586+ 758&. &(17(5 +817/(<
,521 02817\$,1 ,1&
-\$&. &\$77(52
-\$&48(/,1(6\$1&+(=
-+ /,1(836
-26(3+ \$&\$'(0< ,1 '(6 3/\$,1(6
-26(3+ 0\$&1,'(5
-267(16 ,1&
-8/,(02-,&\$
-: 3(33(5 621 ,1&
.\$00(6 \$872 758&. 5(3\$,5 ,1&
.(17 \$872027,9(
.(6+(7 '\$< 6&+22/
.,16&+ 9/*)/25,67
.5,67\$/ 60,7+
/\$.(3\$5. +6 ',67
/\$1*8\$*(/,1(6(59,&(6 ,1&
/\$6(5 352 &2 ,1&
/\$85(1 /20%\$5'2
/(&+1(5 \$1' 6216 ,1&
/((:22'6
/,6\$ 3\$3\$&(.
/25, 3\$3&,\$.
0\$-(&2 ,1&

€°
/\$.(3\$5. +6 '

72:16+,3 +,*+ 6&+22/ ',675,&7

%2\$5' &+(&. /,67,1*

0DUFK

0DUFK

&KHFN 'DWH

9HQGRU 1DPH

\$PRXQW

0\$5%/(*5\$1,7(7(&+ ,1&
0\$5./81' &+,/'5(1 6 +20(
0\$5< \$ 7+20\$6
0\$67(5 +,7&+ ,1&
0\$77+(: 5(\$9(6
0\$;,0 67\$)),1* 62/87,216
0(1\$5'6 +\$129(5 3\$5.
0(1\$5'6 /21* *529(
0,':(67 \$8',2
0,':(67 75\$16,7 (48,30(17 ,1&
0,..(6 % ,.(6+23
0,..(6 72:,1* \$872 758&. 535
0,1'6,*+7
025721 *529(\$872027,9(
081&+6 6833/< &2 ,1&
1\$3\$ 2) 3\$/\$7,1('81'((
1(: +23(\$&\$'(0< /7'
1,&+2/\$6 \$662&,\$7(6 ,1&
1,&+2/\$6 5,&+\$5' &5,(/
1,5 522) &\$5(,1&
1257+(51 ,//,12,6 \$&\$'(0<
1257+:(67 &20081,7< +263,7\$/
1257+:(67 68% 63(&,\$/ (' 25*
2\$. %522. 0(&+\$1,&\$/ 6(59 ,1&
2&7\$9,2 52'5,*8(=
2)),&('(327
2/,9,\$:2/,&.,
237,0\$ 3/80%,1* 6833/< //&
3\$/\$7,1(+6 3(77< &\$6+
3\$/\$7,1(758(9\$/8(
3\$/0 3,== \$ //&
3\$576 72:1 //&
3\$8/\$ - 3\$5\$7
3&0 6\$/(6 ,1&

72:16+,3 +,*+ 6&+22/ ',675,&7

%2\$5' &+(&. /,67,1*

0DUFK

0DUFK

&KHFN 'DWH

9HQGRU 1DPH

3(\$32' //&
 3(36, %(9(5\$*(&203\$1<
 3,776%85*+ 3\$,176
 32036 7,5(69& ,1&
 352:\$5(&2
 3853/(&20081,&\$7,216 ,1&
 5\$))(57< \$5&+,7(&76
 5\$3,' :\$6+ *5283 /7'
 5\$< 3\$<1(
 5(&25' \$8720\$7,& '2256 ,1&
 5(' : ,1* 6+2(&2
 5,&+\$5' &257(=
 5,2 *5\$1'(
 52&.)25' %2\$5' 2) ('8&\$7,21
 526(3(67 62/87,216
 526(3(67 62/87,216
 58662 32:(5 (48,30(17
 6&+1(,'(5 (/(&75,&
 6&+22/ ',67
 6&+22/%(//6 /7'
 6(\$1),6+(5 52+'(
 6(59,&(%8,/' ,1* 0\$,17(1\$1&(
 6+,)))/(5 (48,30(17 6\$/(6 ,1&
 6,*1\$785(6<67(06 *5283 //&
 621,\$ 6+\$1.0\$1 257+2*(1,& 6&+
 635,1* 6&`
 6&+22/ ',67
 6&+22/%(//6 /7'

58666(öppÀ €0•6& ,)26A°(÷(1ö``° öP€ö ö` `0 \$9PÀöP

%2\$5' &+(&. /,67,1*
0DUFK 0DUFK

&KHFN 'DWH

9HQGRU 1DPH

\$PRXQW

75\$163257\$7,21 / / &
\$&&85\$7(2)), &(6833/<
\$&7,21)(1&(&2175\$&7256 ,1&
\$/(;,\$1 %526 %(+ \$9,25\$/ +(\$/7+
\$/ ,1\$ %\$,0\$
\$/(1'\$/ (\$662&,\$7,21
\$/725)(5 ,1'8675,(6 ,1&
\$0(5 \$661 2) 3+<6,&6 7(\$&+(56
\$0(5,&\$1 7\$; , ',63\$7&+ ,1&
\$0(5,*\$6
\$1'5(:)85/,1
\$1((6+ 6\$/:/ \$1,
92/*, \$17+21<
\$33/(,1& (' 6\$/ (6
\$48\$ '(6,*16 ,1&
\$48\$5,80 \$'9(1785(6 3(7/\$1'
\$5\$0\$5. 81,)250 6(59,&(6 ,1&
\$7 7
\$9\$/21 3(752/(80 &203\$1<
%\$55 0(&+\$1,&\$/ 6\$/ (6 ,1&
%\$7\$9,\$ +,*+ 6&+22/
%\$77(5,(6 3/86
%(//)8(/6 ,1&
%(1 :\$//
%(67 3/80%,1* 63(&,\$/7,(6 ,1&
%(9(5/< /\$1(6 ,1&
%02 0\$67(5&\$5'
%5\$' \$ 6\$9\$*(
%61 632576 //& 86 *\$0(6
%85(\$8 2) ('8& 5(6(\$5&+ ,1&
&\$5/< 687+(5/\$1'
&\$66\$1'5\$ 675,1*6
&\$7+(5,1(&(51<
&': *29(5017 ,1&
&,17\$6 &253

%2\$5' &+(&. /,67,1*
0DUFK 0DUFK

&KHFN 'DWH 9HQGRU 1DPH

&,7,&\$5(75\$163257\$7,21
&/\$6650 &211(&7,21 '\$< 6&+22/
&2/25\$'2 7,0(6<67(06 //&
&20&\$67 &\$%/(
&20021:(\$/7+ (' ,621 &2
&20081,7< \$/7(51\$7,9(6 81/,0,7
&21\$17 +6 3(77< &\$6+
&211(;,21
&216(59)6 ,1&
&267&2
&52:1(,1'8675,(6 /7'
'(&.(5 (48,30(17
' ,6&2817 0\$*\$=,1(68%6&5,37,21
' ,6&29(5< %(1•,7< ,1&

&20&\$6—'

&2ü À`pÀ

9(5PPpp 0€``p±ð€',:(\$1 ▫ '\$< 6&+22/ ',:(\$1 ▫ '\$< 6

%2\$5' &+(&. /,67,1*
0DUFK 0DUFK

&KHFN 'DWH 9HQGRU 1DPH

+(5,7\$*(/\$1' &2168/7\$176 //&
+2'*(6 /2,==, (,6(1+\$00(5
+20('(327
, \$// 3(7(.+\$1
, '/(:22' (/(&75,& 6833/< ,1&
3(5&866,9(\$576 62&,(7< ,1&
, / +, *+ 6&+22/ \$661
, / 35,1&,3\$/6 \$661
, / 67\$7(32/,&(
, //,12,6 %\$&.) /2: 7(67,1*
, 1*5\$0 %22. *5283 //&
586+ 758&. &(17(5 +817/(<
+(11,1* %527+(56
- * 81,)2506 ,1&
-\$&.,(%52:1
-\$621 6 '(/,
-())5(< 35,&(
-(11,)(5 60,7+
-26(3+,1(+85/%857
-267/ 6 , &
-8/,()520
-8/,2&(6\$ 9(\$:48(

3@6

, / +, *+(%52:1

%2\$5' &+(&. /,67,1*
0DUFK 0DUFK

&KHFN 'DWH 9HQGRU 1DPH

/((\$872 3\$57 %803(5 72 %803(5
/,%(57<9,/(+,*+ 6&+22/
/8&,7\$ +\$7+\$:\$<
/8&.6 086,& /,%5\$5<
0\$1+\$5' &2168/7,1* /7'
0\$5,\$1-2< 5(+\$\$%,/,7\$7,21 +263
0\$5< +\$//
0\$67(5 +,7&+ ,1&
0&0\$67(5 &\$55 6833/< &2
0(1\$5'6 +\$129(5 3\$5.
0(1\$5'6 /21* *529(
0,&+\$(/ 6&+\$))(5
0,':(67 1(77,1* 62/87,216 //&
0,':(67 75\$16,7 (48,30(17 ,1&
0,*+7< 0,7(6 \$:\$5'6 ,1&
0,5=\$ &,)8(17(6
02+\$00\$', %(*80
021235,&(,1&
05 .5,1*/(&203\$1<
1()) &203\$1<
1,&25 *\$6
161 (03/2<(5 6(59,&(6 ,1&
2)),&('(327
2/' 72:1 3,==\$
237,0\$ 3/80%,1* 6833/< //&
3\$''2&. 38%/,&\$7,216 ,1&
3\$/\$7,12))đ pÀ <pó6833/< //&
/\$7,12))đ pÀ <pó6 pÀ •àFÂ đ\$7,1À` @ pÀ `0À`
3\$/\$7,12))đđ3\$/\$7 @ đ 0
2)),&(@ p\$ 7%
2)),&(@ p đ0

QM` 711< 2)),&!A1p Â đ ••À` 1°!/&

%2\$5' &+(&. /,67,1*
0DUFK 0DUFK

&KHFN 'DWH 9HQGRU 1DPH \$PRXQW

48, // &25325\$7,21
5(%(&&\$ \$ %5\$1'7
5(' : ,1* 6+2(&2
5, &+\$5' %\$8(5
5,7\$ +(,1=
52%(57 6&+8(7=
52%(57 : *5\$+\$0
52%(57 :2-1, &.,
52%,1 48,11
52%,1 <\$&725
526(3(67 62/87,216
581&2 2)), &(6833/<
5<',1 '(&\$/
6\$)(7< ./((1
6\$)(7</\$1((48,30(17 &253
5(< +286(38%/ ,6+,1 ,1&
6&+1(, '(5 (/(&75, &
6(175< 6(&85,7< // &
6+\$1121 2 %5,(1
6,*16 72'\$<
61\$3 21 ,1'8675,\$/
66&503 6(&21'\$5< 6&+22/ &223
67())\$1,(3,(552328/26
67(9(.(51
68%6&5,37,21 69&6 2) \$0(5 ,1&
6815,6(6287+:(67 // &
6:\$1(/ %(9(5\$*(,1&
7(55\$&(6833/< &203\$1<
7+(\$7+/(7, &(48,30(17 6285&()
7+(&(17(5 5(6285&(6)25 7(\$&+
7+(('*(632576 \$33\$5(/
7+(+23(6&+22/
72'' 67(11(77
723 127&+ 352027,216 ,1&
727\$/ :\$7(5 75(\$70(17 6<67(06

Â ðP

%2\$5' &+(&. /,67,1*
0DUFK 0DUFK

&KHFN 'DWH 9HQGRU 1DPH \$PRXQW

75(\$0,&, 3,==\$
8/7,0\$7(3/80%,1* 6833/<
81,7(' 5(17\$/6 ,1&
81,7< 6&+22/ %86 3\$576
81,9(56\$/ 7\$;, ',63\$7&+ ,1&
9\$/(5,(- 2.5\$6,16.,
9(5,=21 :,5/(66
9(5,=21 :,5/(66
9(5,=21 :,5/(66
9,/ 2) +2))0\$1 (67\$7(6 32/,&(
9,//\$*(2) 3\$/\$7,1(:\$7(5
9,6,21 6(59,&(3/\$1
9,68\$/ ,0,\$*1@3 @27 2*5\$3+< ,0 ,1&
@

%2\$5' &+(&. /,67,1*
0DUFK 0DUFK

&KHFN 'DWH 9HQGRU 1DPH \$PRXQW

75\$163257\$7,21 / / &
\$ 7523+,(6 \$:\$5'6 ,1&
\$&&85\$7(2)),&(6833/<
\$&7,9((/(&75,&\$/ 6833/< &2
\$'/\$, 67(9(1621 +,*+ 6&+22/
\$'/(5 3/\$1(7\$5,80
&\$548(67
\$/(;,\$1 %526 %(+ \$9,25\$/ +(\$/7+
\$/ ,1\$ %\$,0\$
\$/217, &\$)(&\$7(5,1*
\$/3+\$ %\$. ,1* &2 ,1&
\$0\$=21 &20 6(59,&(6 ,1&
\$0(5,&\$1 7\$; , ' ,63\$7&+ ,1&
\$96 &203\$1,(6
\$0(5,&\$1 %8,/' ,1* 6(59,&(6 //&
\$0(5,*\$6
\$186+\$ -\$<\$35\$. \$6+
\$5\$0\$5. 81,)250 6(59,&(6 ,1&
\$5/,1*721 +(*+76)25' ,1&
\$7 7
\$7 7
\$9\$1\$ (/(&7527(. 6\$/ (6 6(59
\$;(66 75\$163257\$7,21
%\$. (5 7, //< 9,5&+2: .5\$86(
%\$5%\$5\$ 6\$;21
%\$77(5,(6 3/86
%(//)8(/6 ,1&
%/((\$&+(5 \$0(5,&\$,1&
%/ ,&. \$57 0\$7(5,\$/6
%2% 6 '\$,5< 6(59,&(6
%5 %/(\$&+(56 ,1&
%61 632576 //& 86 *\$0(6
&\$66\$1'5\$ 6\$/9\$'25
&\$66\$1'5\$ 675,1*6
&': *29(5017 ,1&

%2\$5' &+(&. /,67,1*
0DUFK 0DUFK

&KHFN 'DWH

9HQGRU 1DPH

%2\$5' &+(&. /,67,1*
0DUFK 0DUFK

&KHFN 'DWH 9HQGRU 1DPH \$PRXQW

*5(\$7 /\$. (6 &/ \$ < 6833/ < &2
:0 5\$,1(< +\$53(5 &2//(*
+(56+(< 6 ,&(&5(\$0
+20('(327
+3 352'8&76 &25325\$7,21
, \$// 3(7(.+\$1
, /(:22' (/(&75, & 6833/ < ,1&
, / ',5(&7256 2) 678'(17 \$&7,9
, / \$661 2) 6&+22/ %86,1(66 2))
, / 35,1&,3\$/6 \$661
, / 6&+22/ +(\$/7+ \$661
, //,12,6 35(3 723 7,0,1*
, //,12,6 35(3 723 7,0,1*
, //,12,6 35(3 723 7,0,1*
, //,12,6 67\$7('(\$16 \$661
, 1)2%\$6(/(\$51,1*
, 1*5\$0 %22. *5283 //&
, 17(567\$7(%\$77(5,(6)2; 5,9
586+ 758&. &(17(5 +817/(<
-\$&2% . \$0,16.,
-(55 < .52//
-2+1 (1*(/.,1*
-2+1 3\$66\$5(//,
-2+1621 &21752/6
-25'\$1 7+20\$6
-26(3+ 0 .83,6=(:6.,
-267(16 ,1&
-2<&(0\$5,\$12
-: 3(33(5 621 ,1&
. \$5/\$ 181(=
, (17 \$872027,9(
, ,5+2)(5 6 632576
. 5,67(1),7=* (5\$/'
/\$. (6+25(5(&<&/,1* 6<67(0 //&
/\$6(5 352 &2 ,1&

%2\$5' &+(&. /,67,1*
0DUFK 0DUFK

&KHFN 'DWH 9HQGRU 1DPH \$PRXQW

/(&+1(5 \$1' 6216 ,1&
/((\$872 3\$57 %803(5 72 %803(5
/8&.6 086,& /,%5\$5<
0\$5%/(*5\$1,7(7(&+ ,1&
0\$5. 67(//
0\$77+(: +,/'(%5\$1'
0\$77+(: <\$7(6
0%/ 5(&<&/,1* ,1&
0&0\$67(5 &\$55 6833/< &2
0(1\$5'6 +\$129(5 3\$5.
0,':(67 75\$16,7 (48,30(17 ,1&
06& ,1'8675,\$/ 6833/<
086,& \$576
1\$3\$ 2) 3\$/\$7,1('81'((
1\$7/ \$661 6(&21'\$5< 6&+ 351&3/
1()) &203\$1<
1(8&2 ,1&
1,&. +267(57
1,/(6 :(67 +,*+ 6&+22/
1257+(51 ,/ 6&+22/ 35(66 \$661
1257+:(67 &20081,7< +263
1257+:(67 758&.6 ,1&
2\$7(6 63(&,\$/7,(6 //&
2)),&('(327
2/' 72:1 3,==
2267(5%\$\$1 6&\$))2/',1* &2
2:/ +\$5':22'
3\$/\$7,1(3\$5. ',675,&7
3\$/\$7,1(758(9\$/8(
3\$/0 3,== \$ //&
3\$57,7,21 3526 ,1&
3\$576 72:1 //&
3(\$32' //&
3(36, %(9(5\$*(&203\$1<
3,11\$&/ (72:(56 //&

%2\$5' &+(&. /,67,1*
0DUFK 0DUFK

&KHFN 'DWH 9HQGRU 1DPH \$PRXQW

/\$.(6+25(5(&<&/,1* 6<67(0 //&
3,776%85*+ 3\$,176
35,0(7,0(7,0,1*
352-(&7 /(\$' 7+(:\$< ,1&
352:\$5(&2
48,// &25325\$7,21
5\$', /,1. ,1&
5(175,7(
\$// \$0(5 632576 &253 5, '(//
52%(57 :2-1,&.,
52%,1 48,11
52&./(5 :22':25.,1* +\$5':\$5(
526(0\$5,(7+,/0\$1<
5<\$1 +\$//
5<',1 '(&\$/
6\$/9, 632576 (17(535,6(6 //&
6&+\$80%85* +6 3(77< &\$6+
6&+22/ ',67
6&23(6+233(,1&
6+\$521 0&&2<
6,' +\$59(< &+,&\$*2
67(9((/=\$
675(\$0:22' %(+ \$9,25\$/ +(\$/7+
/\$17(5 ',675,%87,1* //&
6:\$1(/ %(9(5\$*(,1&
6:((7:\$7(5 086,& 7(&+12/2* < ',
7(55\$&(6833/< &203\$1<
7+(&\$%/(&203\$1<
7+(&2//(* (%2\$5'
7+(2'25((&.
76\$ &2168/7,1* *5283
8/7,0\$7(3/80%,1* 6833/<
81,7(' \$1\$/<7,&\$/ 6(59,&(6 ,1&
9,/ 2) +2))0\$1 (67\$7(6 32/,&(
9,6,21 6(59,&(3/\$1

Mã
ã Đ 0 QM`

72:16+,3 +,*+ 6&+22/ ',675,&7

%2\$5' &+(&. /,67,1*

0DUFK

0DUFK

9HQGRU 1DPH

\$PRXQW

9,67\$5 3(5)250\$1&()22' *53

9/* 2) 3\$/\$7,1(32/,&(

9/* 2) 6&+\$80%85* 32/,&(

:\$,67 83

:\$5(+286(',5(&7

:(/ ',1* ,1'8675,\$/ 6833/<

:22' :(5.6 6833/< ,1&

:857+ 86\$,1&

7RWDO &KHFNV

7RWDO \$PRXQW